



© Gebrauchsanweisung
© Instructions for use
© Mode d'emploi
© Instrucciones para el uso
© Istruzioni per l'uso
© Gebruiksaanwijzing

© Instruções de utilização
© Brugsanvisning
© Bruksanvisning
© Instrukcja obsługi
© Οδηγίες χρήσης
© Návod k použití

© Navodilo za uporabo
© Návod na použitie
© Használati utasítás
© Способ применения
© Kullanma kılavuzu

Maximex

© Multifunktionslampe LED

Lieferumfang:

Lampenkopf, Lampenständer, Klemmhalterung, Wandhalterung, Ladekabel, Gebrauchsanweisung

Stehlampe:

Drehen Sie die Metallstange in das Gewinde der Metallplatte

Montieren Sie die Lampe mit Hilfe des Magneten an der Metallstange

Klemmsystem:

Montieren Sie die Lampe mit Hilfe des Magneten an der Klemmvorrichtung

Wandhalterung:

An der Wandhalterung befinden sich ein Klebefeld.

Befestigen Sie die Halterung an der gewünschten Stelle. Montieren Sie die Lampe mit Hilfe des Magneten an der Wandhalterung.

Anwendung:

An der Lampe befindet sich ein on/off Knopf.

Drücken Sie diesen um die Lampe einzuschalten.

Mit diesem Knopf lassen sich ebenfalls die Helligkeitsstufen einstellen.

Laden Sie den Akku mit dem im Lieferumfang befindlichen Ladekabel. Der Akku ist nach 3 Stunden vollständig geladen und hält bis zu 15 Stunden (niedrigste Helligkeitsstufe). Die LED leuchtet während des Ladevorgangs rot. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED grün.

Hinweise:

1. Um Brände und Stromschläge zu verhindern, darf die Lampe nicht in der Nähe von Wärmequellen aufgestellt werden. Sie muss außerdem vor Feuchtigkeit und Nässe geschützt werden

2. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle um Augenschäden zu vermeiden

3. Die Lampe nicht demontieren

© Multifunction lamp LED

Includes:

Lamp head, lamp stand, clip fixture, wall bracket, charging cable, instruction manual.

Floor lamp:

Screw the metal rod into the thread of the metal plate.

Mount the lamp on the metal rod using the magnet

Clip system:

Mount the lamp on the clip fixture using the magnet

Wall bracket:

There is an adhesive pad on the wall bracket.

Attach the bracket in the desired place. Mount the lamp on the wall bracket using the magnet.

Application:

There is an on/off button on the lamp. Press this button to switch on the lamp. This button can also be used to adjust the brightness levels.

Charge the battery using the enclosed charging cable. The battery is fully charged after 3 hours and lasts up to 15 hours (lowest brightness level). The LED lights up red during charging. As soon as the battery is fully charged, the LED lights up green.

Instructions:

1. To prevent fire and electric shock, do not place the lamp near heat sources. It must also be protected from moisture and humidity.

2. Do not look directly into the light source to avoid eye damage.

3. Do not disassemble the lamp

© Lampe multifonctionnelle à DEL

Étendue de la livraison :

Tête de lampe, pied de lampe, fixation à pince, console murale, câble de chargement, mode d'emploi

Lampe à pied :

Vissez la tige métallique dans le filetage de la plaque métallique

Montez la lampe sur la tige métallique à l'aide de l'aimant

Système de serrage :

Montez la lampe sur le dispositif de serrage à l'aide de l'aimant

Console murale :

Il y a un tampon autoadhésif sur la console murale.

Fixation la console support à l'endroit souhaité.

Montez la lampe sur la console murale à l'aide de l'aimant.

Utilisation :

La lampe comporte un bouton marche/arrêt.

Appuyez sur ce dernier pour allumer la lampe. Ce bouton peut également être utilisé pour régler les niveaux de luminosité.

Chargez la batterie avec le câble de chargement fourni dans l'étendue de la livraison. La batterie est entièrement chargée après 3 heures et tient jusqu'à 15 heures (au niveau de luminosité le plus faible). La DEL s'allume en rouge pendant le processus de chargement. Dès que la batterie est entièrement chargée, la DEL s'allume en vert.

Indications :

- Pour éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, ne placez la lampe en aucun cas à proximité de sources de chaleur. Elle doit par ailleurs être protégée de l'humidité.
- Pour éviter les dommages aux yeux, ne regardez pas directement vers la source lumineuse.
- Ne pas démonter la lampe.

© Lámpara multifuncional LED

Volumen de suministro:

Cabezal de la lámpara, soporte para la lámpara, soporte para la pared, cable de carga, manual de instrucciones

Lámpara de pie:

Gire la varilla metálica en la rosca de la placa metálica

Monte la lámpara en la varilla metálica utilizando el imán

Sistema a presión:

Monte la lámpara en la abrazadera utilizando el imán

Soporte mural:

En el soporte mural hay una almohadilla adhesiva. Fije el soporte en el lugar deseado. Monte la lámpara en el soporte mural con ayuda del imán.

Aplicación:

En la lámpara se encuentra un botón de encendido/apagado. Pulse este botón para encender la lámpara. Este botón también se puede utilizar para ajustar los niveles de luminosidad.

Cargue la batería con el cable de carga suministrado. La batería se carga completamente después de 3 horas y dura hasta 15 horas cargada (nivel de luminosidad más bajo). El LED se ilumina en rojo durante el proceso de carga. En cuanto la batería esté completamente cargada, el LED se iluminará en verde.

Advertencias:

- Para evitar incendios y descargas eléctricas, la lámpara no deberá colocarse cerca de fuentes de calor. Además, deberá protegerse de las condiciones de humedad.
- No mire directamente a la fuente de luz para evitar daños en los ojos
- No desmontar la lámpara

© Lampada a LED multifunzionale

Entità della fornitura:

testa della lampada, stelo, supporto a morsetto, supporto a parete, cavo di ricarica, manuale di istruzioni

Lampada da terra:

Ruotare l'asta metallica nella filettatura del piedistallo in metallo

Montare la lampada sulla asta metallica mediante l'ausilio della calamita

Sistema a morsetto:

Montare la lampada sul dispositivo a morsetto mediante l'ausilio della calamita

Supporto a parete:

Il supporto a parete è dotato di un dischetto adesivo. Fissare il supporto sul punto desiderato.

Montare la lampada sul supporto a parete mediante l'ausilio della calamita.

Impiego:

Sulla lampada è situato un pulsante on/off. Premere questo pulsante per accendere la lampada. Tramite il medesimo pulsante è possibile regolare anche l'intensità luminosa.

Ricaricare la batteria utilizzando il cavo di ricarica fornito in dotazione. Dopo 3 ore la batteria è completamente carica ed ha una durata fino a 15 ore (utilizzando l'intensità luminosa minima).

Durante il ciclo di ricarica il LED diventa rosso. Non appena la batteria è completamente carica, il LED diventa verde.

Avvertenze:

1. Onde evitare incendi e scosse elettriche, non è consentito posizionare la lampada nelle vicinanze di fonti di calore. Inoltre deve essere protetta contro umidità e acqua.

2. Per evitare danni agli occhi non guardare direttamente la fonte luminosa

3. Non smontare la lampada

© Multifunctionele lamp LED

Inhoud:

lampkop, lampvoet, klemhouder, wandhouder, oplaadkabel, ge bruiksaanwijzing

Staande lamp:

Draai de metalen stang in de schroefdraad van de metalen plaat.

Bevestig de lamp met behulp van de magneet op de metalen stang.

Klemsysteem:

Bevestig de lamp met behulp van de magneet op de klemhouder.

Wandhouder:

De wandhouder is voorzien van een kleefpad.

Bevestig de houder op de gewenste plek. Bevestig de lamp met behulp van de magneet op de wandhouder.

Toepassing:

De lamp heeft een aan/uit-knop. Druk deze knop in om de lamp in te schakelen. Met deze knop kan ook de lichtsterkte worden ingesteld.

Laad de accu op met de meegeleverde oplaadkabel. De accu is na 3 uur helemaal opgeladen en gaat tot 15 uur mee (laagste stand). De LED is rood tijdens het opladen. Zodra de accu vol is, wordt de LED groen.

Opmerkingen:

1. Om brand en elektrische schokken te voorkomen, mag de lamp niet in de buurt van warmtebronnen worden geplaatst. De lamp moet bovendien tegen vocht en water worden beschermd.

2. Niet direct in de lichtbron kijken om schade aan de ogen te voorkomen.

3. De lamp niet uit elkaar halen.



© Gebrauchsanweisung
© Instructions for use
© Mode d'emploi
© Instrucciones para el uso
© Istruzioni per l'uso
NL Gebruiksaanwijzing

© Instruções de utilização
© Brugsanvisning
© Bruksanvisning
© Instrukcja obsługi
© Oδηγίες χρήσης
© Návod k použití

© Navodilo za uporabo
© Návod na použitie
© Használati utasítás
© Способ применения
© Kullanma kılavuzu

Maximex

© Candeeiro multifunções LED

Material fornecido:

cabeça do candeeiro, pé do candeeiro, grampo de fixação, suporte para parede, cabo de carregamento, instruções de utilização

Montagem vertical:

Enroscar a barra metálica na rosca existente na base redonda de metal.

Montar o candeeiro na barra metálica com o auxílio do íman.

Montagem com grampo:

Montar o candeeiro no grampo de fixação com o auxílio do íman.

Montagem na parede:

O suporte para parede está equipado com uma tira autocolante. Fixar o suporte na zona pretendida.

Montar o candeeiro no suporte para parede com o auxílio do íman.

Utilização:

O candeeiro está equipado com um botão de ligar/desligar. Para ligar o candeeiro, carregar neste botão. Também os níveis de claridade são ajustáveis neste botão.

Carregar a bateria com o cabo de carregamento fornecido conjuntamente. A bateria estará totalmente carregada após 3 horas e a sua carga dura até 15 horas (no nível de claridade mais reduzido). Durante o carregamento da bateria, o LED acende uma luz vermelha. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED acende uma luz verde.

Notas:

1. De modo a evitar possíveis curto-circuitos ou incêndios, o candeeiro não deve ser colocado junto a fontes de calor. Deve igualmente ser protegido de líquidos e da humidade.
2. Para evitar lesões oculares, não olhar directamente para a luz.
3. Não desmontar o candeeiro.

© Multifunktionslampe LED

Leveringsomfang:

lampehoved, stander, klemmeholder, vægholder, ladekabel, brugsanvisning

Stående lampe:

Skru metalstangen ned i gevindet på metalpladen. Montér lampen på metalstangen ved hjælp af magneten.

Klemmesystem:

Montér lampen på klemmeanordningen ved hjælp af magneten.

Vægholder:

Der sidder en klæbepude på vægholderen. Placér vægholderen på det ønskede sted, og tryk den godt fast. Montér lampen på vægholderen ved hjælp af magneten.

Anvendelse:

Der sidder en on/off-knap på selve lampen. Tryk på denne for at tænde for lampen. Knappen kan også bruges til trinvis indstilling af lysstyrken.

Det genopladelige batteri oplades ved hjælp af det medfølgende ladekabel. Batteriet er ladet helt op efter 3 timer og holder i op til 15 timer (på laveste lysstyrke). Under opladningen lyser LED'en rødt. Så snart batteriet er ladet helt op, lyser LED'en grønt.

OBS!

1. For at undgå brand og elektrisk stød må lampen ikke placeres i nærheden af varmekilder. Lampen skal beskyttes mod fugt og vand.
2. Se ikke direkte ind i lyskilden for at undgå øjenskader.
3. Lampen må ikke skilles ad.

© LED-pannlampa

Leveransomfång:

Lamphuvud, lampfot, bordsfäste, väggfäste, laddkabel, bruksanvisning

Golvļampa:

Vrid fast metallstången i gängorna på metallplattan. Montera lampan på metallstången med hjälp av magneterna.

Klämma:

Montera lampan på bordsfästet med hjälp av magneterna.

Väggfäste:

På väggfästet finns en häftdyna. Montera fästet på önskatt ställe. Montera lampan på väggfästet med hjälp av magneterna.

Användning:

På lampan finns en strömbrytare (ON/OFF). Tryck på denna för att tända lampan. Med den här knappen kan du även ställa in ljusstyrkenivåerna.

Ladda batteriet med den medföljande laddkabeln. Batteriet är fulladat efter 3 timmar och håller i upp till 15 timmar (lägst ljusstyrkenivå). LED-indikatorn lyser rött under laddningen. Så snart batteriet är fulladat lyser den grönt.

Anmärkningar:

1. För att förhindra brand och elstötar får lampan inte placeras i närheten av varmekällor. Den måste dessutom skyddas från fukt och våta
2. Undvik ögonskador genom att inte titta rakt in i ljuskällan
3. Montera inte isär lampan

© Wielofunkcyjna lampa LED

Zakres dostawy:

element oświetleniowy, stojak na lampkę, uchwyt zaciskowy, uchwyt ścienny, kabel do ładowania, instrukcja użytkowania

Lampa stojąca:

wkręcić metalowy pręt do gwintu w metalowej płyce.

Zamontować lampkę za pomocą magnesu na metalowym pręcie.

System zaciskowy:

Zamontować lampkę za pomocą magnesu na urządzeniu zaciskowym.

Uchwyt ścienny:

Na uchwycie ściennym znajduje się klejąca podkładka. Umocować uchwyt w wymaganym miejscu. Zamontować lampkę za pomocą magnesu na uchwycie ściennym.

Zastosowanie:

Na lampa znajduje się przycisk ZAŁ./WYŁ. W celu włączenia lampki należy naciśnąć przycisk. Za pomocą tego przycisku można także ustawać poziomy jaskrawości świecenia.

Akumulator należy ładować za pomocą kabla do ładowania, dołączonego do zakresu dostawy produktu. Akumulator jest całkowicie naładowany po 3 godzinach ładowania i zapewnia eksploatację przez 15 godzin (najniższy poziom jaskrawości). Dioda świetlna LED podczas ładowania świeci się na kolor czerwony. Gdy tylko akumulator jest całkowicie naładowany, dioda świetlna LED zmienia kolor na zielony.

Wskazówki:

1. W celu uniknięcia pożarów i porażenia prądem nie należy ustawać lampki w pobliżu źródeł ciepła. Dodatkowo należy chronić ją przed wilgotością.
2. Aby zapobiec uszkodzeniom oczu, nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
3. Nie demontawać lampki.

© Λάμπα LED πολλαπλών χρήσεων

Παραδοτέα:

Κεφαλή λαμπτήρα, ορθοστάτης λαμπτήρων, στήριγμα σφιγκτήρα, στήριγμα τοίχου, καλώδιο φόρτισης, οδηγίες χρήσης

Λάμπα δαπέδου:

Στρίψτε τη μεταλλική στήλη προς τη μεριά της μεταλλικής πλάκας.

Συναρμολογήστε τη λάμπα με τη βοήθεια του μαγνήτη στη μεταλλική στήλη.

Σύστημα σύσφιξης:

Συναρμολογήστε τη λάμπα με τη βοήθεια του μαγνήτη στη διάταξη σφιγκτήρα.

Στήριγμα τοίχου:

Στο στήριγμα τοίχου υπάρχει ένα αυτοκόλλητο μαξιλαράκι. Στερεώστε το στήριγμα στο επιθυμητό σημείο. Συναρμολογήστε τη λάμπα με τη βοήθεια των μαγνητών στο στήριγμα τοίχου.

Εφαρμογή:

Πάντα στη λάμπα βρίσκετε ένα κουμπί on/off. Πλέον το για να ανάψετε τη λάμπα. Με αυτό το κουμπί μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τα επίπεδα φωτεινότητας.

Φορτίστε τη μπαταρία με το καλώδιο φόρτισης που περιλαμβάνεται στα παραδοτέα. Μετά από 3 ώρες η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και διαρκεί έως 15 ώρες (χαμηλότερο επίπεδο φωτεινότητας). Κατά τη διάρκεια της φόρτισης το LED ανάβει κόκκινο. Μόλις η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη το LED ανάβει πράσινο.

Υποδείξεις:

1. Για να αποφύγετε πυρκαγιές και ηλεκτροπληξίες δεν πρέπει η λάμπα να είναι τοποθετημένη κοντά σε πηγές θερμότητας. Θα πρέπει επίσης να προστατεύεται από υγρασία και υγρές συνθήκες.
2. Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός για να αποφύγετε τη βλάβη στα μάτια
3. Μην αποσυναρμολογείτε τη λάμπα

© Multifunkční LED lampa

Rozsah dodávky:

Hlava lampy, stojan, upínací držák, nástěnný držák, nabíjecí kabel, návod k použití

Stojací lampa:

Zašroubujte kovovou tyč do závitu kovové desky. Pomocí magnetu upewněte lampu na kovovou tyč

Svorkový systém:

Lampu namontujte pomocí magnetu na upínák

Nástěnný držák:

Na nástěnném držáku je lepicí podložka. Připevněte držák na požadované místo. Lampu namontujte pomocí magnetu na nástěnný držák.

Použití:

Na lampa je zapínací/vypínací tlačítko. Jeho stisknutím lampu zapnete. Tlačítkem lze rovněž nastavovat stupně jasu.

Akumulátor nabíjejte pomocí nabíjecího kabelu, který je součástí dodávky. Akumulátor se plně nabije za 3 hodiny a vydrží až 15 hodin (nejnižší stupeň jasu). Během nabíjení červeně svítí LED dioda. Jakmile je akumulátor plně nabity, LED dioda začne svítit zeleně.

Upozornění:

1. Chcete-li předejít požáru a úrazu elektrickým proudem, neumistujte lampu do blízkosti zdrojů tepla. Musí být také chráněna před vlhkostí a mokrem.
2. Chcete-li zamezit poškození zraku, nedívajte se přímo do zdroje světla.
3. Lampu nerozebírejte.



(D) Gebrauchsanweisung
 (E) Instructions for use
 (F) Mode d'emploi
 (G) Instrucciones para el uso
 (I) Istruzioni per l'uso
 (NL) Gebruiksaanwijzing

(P) Instruções de utilização
 (DK) Brugsanvisning
 (S) Bruksanvisning
 (PL) Instrukcja obsługi
 (GR) Οδηγίες χρήσης
 (CZ) Návod k použití

(SL) Navodilo za uporabo
 (SK) Návod na použitie
 (H) Használati utasítás
 (RUS) Способ применения
 (TR) Kullanma kılavuzu

Maximex

Večnamenska LED svetilka

Obseg dobave:

glava svetilke, stojalo, vpenjalno držalo, stenski nosilec, polnilni kabel, navodila za uporabo

Stoječa svetilka:

Kovinski drog privijte v navoj kovinske plošče

Svetilko montirajte z magneti na kovinskom drogu

Spojni sistem:

Svetilko montirajte z magneti na vpenjalni pripravi

Stenski nosilec:

Na stenskem nosilcu je lepilna blazinica. Nosilec namestite na želeno mesto. Svetilko montirajte z magneti na stenskem nosilcu.

Uporaba:

Na svetilki je gumb vklop/izklop. S tem gumbom vklopite svetilko. S tem gumbom lahko prav tako nastavite stopnje svetlosti.

Akumulator napolnite s priloženim kablom za polnjenje. Akumulator je po 3 urah popolnoma napolnjen in je uporaben do 15 ur (najnižja stopnja svetlosti). Med polnjenjem sveti LED rdeče. Tako, ko je akumulator popolnoma napolnjen, zasveti LED zeleno.

Napotki:

- Za preprečevanje požarov in električnih šokov svetilki ni dovoljeno postaviti v bližini virov toplote. Začititi jo je treba proti vlagi in mokroti.
- Da bi preprečili poškodovanje oči je prepovedano gledati neposredno v vir svetlobe.
- Ne razstavljamte svetilke.

Multifunkčná lampa LED

Obsah balenia:

hláva svietidla, stojan na svietidlo, svorka, nástenný držiak, nabíjací kábel, návod na používanie

Stojaca lampa:

Zaskrutkujte kovovú tyč do závitu kovovej dosky. Namontujte lampa na kovovú tyč pomocou magnetu.

Spôsob upínania:

Namontujte lampa na upínacie zariadenie pomocou magnetu.

Nástenný držiak:

Na nástennom držiaku sa nachádza lepiaca podložka. Pripevnite držiak na požadované miesto. Namontujte lampa na nástenný držiak pomocou magnetu.

Použitie:

Na lampa sa nachádza tlačidlo on/off. Stlačte tlačidlo pre zapnutie lampy. Tlačidlo je možné použiť taktiež na nastavenie stupňov jasu. Batériu nabíjajte nabíjacím káblom, ktorý je súčasťou balenia. Batéria sa úplne nabije po 3 hodinach a vydriž až 15 hodín (najnižší stupeň jasu). LED dióda svieti počas nabijania na červeno. Hned' ako je batéria úplne nabitá, LED dióda sa rozsvieti na zeleno.

Upozornenia:

- Aby sa zabránilo požiaru a zásahu elektrickým prúdom, lampa nesmie byť umiestnená v blízkosti zdrojov tepla. Okrem toho musí byť chránená pred vlhkosťou a mokrom.
- Aby ste predišli poškodeniam zraku, nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja.
- Lampu nedemontujte.

Multifunkciós LED lámpa

A csomagolás tartalma:

lámpafej, lámpaállvány, szorítós tartó, fali tartó, töltőkábel, használati utasítás

Allólámpa:

Csavarja a fémlrudat a fémlap menetébe.

Szerelje fel a lámpát a fémrúdra a mágnes segítségével.

Szorítós rendszer

Szerelje fel a lámpát a szorítós rögzítőkeretre a mágnes segítségével.

Fali tartó

A fali tartón található egy ragasztólap. Rögzítse a tartót a kívánt helyre. Szerelje fel a lámpát a fali tartóra a mágnes segítségével.

Alkalmazás

A lámpán található egy be-/kikapcsoló (on/off) gomb. A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a gombot. Ezzel a gombbal állíthatók be a fényerőfokozatok.

Az akkut a szállítási terjedelemben található töltőkábellel töltse. Az akku 3 óra elteltével teljesen fel van töltve, és akár 15 óra üzemiidőt biztosít (a legalacsonyabb fényerőfokozaton). A LED piros színével világít a töltés közben. Amint az akku teljesen feltöltődött, a LED zöld színével világít.

Útmutatások

- Tűz és áramütés megakadályozására a lámpát nem szabad hőforrások közelében felállítani. Ezenkívül nedvességtől és nyirkosságtól őrní kell.
- A szemsérülések elkerülésére ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
- Ne szerelje szét a lámpát.

Mnogoфункциональная светодиодная лампа

Объем поставки:

Головка лампы, подставка для лампы, зажимное крепление, настенный крепеж, зарядный кабель, инструкция по эксплуатации

Напольная лампа:

Вверните металлический стержень в резьбу металлической пластины

Установите лампу на металлический стержень с помощью магнита

Закримная система:

Установите лампу с помощью магнита на зажимное приспособление

Настенный крепеж:

На настенном крепеже имеется клейкая прокладка. Прикрепите крепеж в нужном месте. Установите лампу с помощью магнита на настенный крепеж.

Применение:

На лампе имеется кнопка включения/выключения. Нажмите эту кнопку, чтобы включить лампу. Эту кнопку также можно использовать для регулировки уровня яркости. Зарядите аккумулятор с помощью зарядного кабеля, входящего в комплект поставки. Аккумулятор полностью заряжается в течение 3 часов и работает до 15 часов (самый низкий уровень яркости). Во время зарядки светодиод горит красным светом. О полной зарядке аккумулятора свидетельствует зеленый свет светодиода.

Указания:

- Во избежание пожара и поражения электрическим током лампу запрещено размещать вблизи источников тепла. Ее также следует защитить от влаги и сырости
- Не рекомендуется смотреть прямо на источник света во избежание повреждения глаз
- Запрещается разбирать лампу



⊕ Gebrauchsanweisung
⊖ Instructions for use
⊖ Mode d'emploi
⊖ Instrucciones para el uso
⊖ Istruzioni per l'uso
⊖ Gebruiksaanwijzing

⊕ Instruções de utilização
⊖ Brugsanvisning
⊖ Bruksanvisning
⊖ Instrukcja obsługi
⊖ Οδηγίες χρήσης
⊖ Návod k použití

⊕ Navodilo za uporabo
⊖ Návod na použitie
⊖ Használati utasítás
⊖ Способ применения
⊖ Kullanma kılavuzu

Maximex

⊕ Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im entladenen Zustand abgeben!

⊖ Batteries, rechargeable batteries and electrical devices must not be disposed of with the normal household waste! All consumers are legally obliged to submit all batteries, rechargeable batteries and electrical devices, whether they contain pollutants or not, to a collection point in their community or district or to return them to a dealer, so that they may be disposed of in an environmentally compatible way. Only submit batteries and rechargeable batteries in a discharged state!

⊖ Piles, les accumulateurs et les appareils électriques ne doivent en aucun cas être éliminés avec les ordures ménagères ! Que les piles, accumulateurs et appareils électriques contiennent ou non des substances toxiques, tout utilisateur est tenu en vertu de la loi de les remettre à un service de collecte de sa localité/de son quartier ou au commerce afin qu'ils puissent être éliminés en conformité avec les impératifs de protection de l'environnement. Ne remettez pas les piles et les accumulateurs qu'une fois qu'ils sont épuisés !

⊖ ¡Ni las pilas, ni las baterías, así como tampoco los acumuladores, ni los dispositivos eléctricos, pueden ser eliminados en la basura doméstica! Cada consumidor está legalmente obligado a depositar las pilas, acumuladores y dispositivos eléctricos en el lugar de recolección de su comuna/ de su barrio o en la tienda especializada, no importando si contienen sustancias nocivas o no, para de este modo poder realizar una eliminación que ayude a la protección del medio ambiente. ¡Entregar las baterías y acumuladores solamente estando descargados!

⊖ Batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche non devono venire smaltiti con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è tenuto per legge a conferire batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche sia che contengano o meno sostanze dannose, presso i punti di raccolta del proprio comune/ione o presso i rivenditori per il loro smaltimento ecologico. Le batterie e gli accumulatori conferiti devono essere completamente scarichi!

⊖ Batterijen, accu's en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen, accu's en elektrische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stadsdeel of in de winkel in te leveren, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Lever batterijen en accu's alleen in wanname ze ontladen zijn!

⊖ As pilhas, baterias e aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Os consumidores são obrigados por lei a entregar todas as pilhas, baterias e aparelhos eléctricos, quer contenham substâncias nocivas quer não, nos centros de recolha da sua cidade ou bairro, ou nas lojas da especialidade, para que estes produtos sejam reciclados de forma a não prejudicar o ambiente. As pilhas e baterias devem ser entregues sem carga!

⊖ Batterier, genopladelige batterier og el-apparater må ikke smides i skraldespanden. Enhver forbruger er lovmaessigt forpligget til at aflevere alle batterier, genopladelige batterier og el-apparater – uanset om disse indeholder farlige stoffer eller ej – til et kommunalt/lokalt indsamlingssted eller til en forhandler med henblik på miljøvenlig bortskaffelse. Batterier og genopladelige batterier skal altid afleveres i afladt tilstand.

⊕ Kasta aldrig batterier, ackumulatorer eller elektriska apparater i de vanliga hushållssoporerna! Konsumenten är enligt lag skyldig att lämna in alla batterier, ackumulatorer och elapparater, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller ej, till kommunens insamlingsställe eller att lämna tillbaka dem till den affär, där de har inköpts. På så sätt kan batterierna tas omhand på ett miljöriktigt sätt. Tänk på att batterierna ska vara fullständigt tomta innan de kastas!

⊕ Baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi! Konsumenti są ustawowo zobowiązani do dostarczania wszystkich baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych do punktu zbiorczego w gminie, dzielnicy lub punkcie handlowym, bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe, w celu zagwarantowania ekologicznego usunięcia tego rodzaju odpadów. Należy dostarczać tylko i wyłącznie wyładowane baterie i akumulatory!

⊖ Οι μπαταρίες, οι συσσωρεύτες και οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα οικιακά απορίμματα! Κάθε καταναλωτής υποχρεούται από το νόμο να παραδίδει όλες τις μπαταρίες, τους συσσωρεύτες και τις ηλεκτρικές συσκευές, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ύλες ή όχι, σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση της κοινότητάς του/του δημοτικού διαμερίσματος ή στα εμπορικά καταστήματα ώστε να παραδοθούν για απόριψη φιλική στο περιβάλλον. Να παραδίδετε μπαταρίες και συσσωρεύτες μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση!

⊖ Baterie, akumulátory a elektrické přístroje nevyhazujte do domovního odpadu! Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdávat veškeré baterie, akumulátory a elektrické přístroje (ať už obsahují škodlivé látky, či nikoli) na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě, aby je bylo možné ekologicky zlikvidovat. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen ve vybitém stavu!

⊖ Baterij, akumulatorjev in električnih naprav ne smete odstraniti med gospodinjske odpadke! Vsak potrošnik je zakonsko zavezani, da odda vse baterije, akumulatorje in električne naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirališču svoje občine/mestnega dela ali v trgovini, da se lahko odstranijo na okolju prijazen način. Baterije in akumulatorje zmeraj oddajte samo izpraznjene!

⊖ Batérie, akumulátory a elektrické prístroje nepatria do domáceho odpadu! Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný všetky batérie, akumulátory a elektrické prístroje, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky, odovzdať v miestnej zbernej zberne alebo špecializovanej predajni, aby mohli byť následne postúpené na ekologickú likvidáciu. Odovzdávajte iba vybité batérie a akumulátory!

⊖ Az elemeket, akkumulátorokat és az elektromos készülékeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni! minden fogyasztó törvényi kötelessége, hogy az elemeket, újrátölthető akkumulátorokat és elektromos készülékeket (függetlenül attól, hogy ezek tartalmaznak-e ártalmatlan anyagokat), a lakóhelyén/kerületében található hulladékgyűjtő helyen vagy egy szaküzletben leadja, hogy ott gondoskodni tudjanak az ilyen hulladék környezetkímélő ártalmatlanításáról. Az elemeket és az újrátölthető akkumulátorokat csak lemerítve szabad leadni!

⊖ Батареи, аккумуляторы и электроприборы нельзя утилизировать с бытовым мусором! Закон обязывает каждого потребителя сдавать все батареи, аккумуляторы и электроприборы вне зависимости от содержания в них вредных веществ в предусмотренные городом или регионом точки сбора или в магазины, в которых они были приобретены, с целью их экологичной утилизации. Просьба сдавать батареи и аккумуляторы только в разряженном состоянии!

⊖ Piller, aküler ve elektronik cihazlar ev çöpüne atılmamalıdır! Her tüketici, çevreye zarar vermeden bertaraf edilebilmeleri için, zararlı maddeler içersinler veya içermesinler, tüm pilleri, aküler ve elektronik cihazları, bağlı bulunduğu belediye/ilçenin bir toplama merkezine veya bu işin ticaretini yapan yerlere teslim etmeye yasal olarak yükümlüdür. Pilleri ve aküler lütfen sadece boş bir şekilde teslim ediniz!

